

Số: 150/2024/QĐST-DS

Quận 11, ngày 20 tháng 6 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 12 tháng 6 năm 2024 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ Vụ án dân sự thụ lý số 192/2023/TLST-DS ngày 11 tháng 10 năm 2023 về “Tranh chấp hợp đồng vay tài sản”.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

*Nguyên đơn:* Bà Nguyễn Thị Cẩm Tú, sinh năm: 1963; địa chỉ: 114 lô C1 chung cư Phường 6, Quận 4, Thành phố Hồ Chí Minh;

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Ngô Minh Trực, sinh năm: 1976; địa chỉ: 3/39D Nam Thới, xã Thới Tam Thôn, huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh; là người đại diện theo ủy quyền theo Giấy ủy quyền lập ngày 12/9/2023 tại Văn phòng công chứng Sài Gòn.

*Bị đơn:* Bà Nguyễn Tuyết Ngọc, sinh năm: 1994; địa chỉ thường trú: 86/202 đường Ông Ích Khiêm, Phường 14, Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh;

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

a) Bà Nguyễn Tuyết Ngọc có nghĩa vụ trả cho bà Nguyễn Thị Cẩm Tú tổng số tiền là 580.000.000 đồng (năm trăm tám mươi triệu đồng), trong đó số tiền nợ gốc là 545.000.000 đồng, nợ lãi: 35.000.000 đồng (tính từ ngày 15/11/2023 đến ngày 15/5/2024). Thời hạn thanh toán là 35 tháng tính từ ngày 12/6/2024, lãi suất hàng tháng là 0.8%. Ngày thực hiện việc trả tiền được ấn định chậm nhất vào ngày 20 hàng tháng, bắt đầu thực hiện từ ngày 20/6/2024.

- Kể từ tháng 06/2024, số tiền bà Ngọc có nghĩa vụ trả bà Tú số tiền là 5.000.000 đồng/tháng bao gồm (nợ lãi 4.360.000 đồng và căn trừ phần nợ gốc số

tiền: 640.000 đồng).

Trong trường hợp bà Ngọc thanh toán nhiều hơn số tiền 5.000.000 đồng/tháng thì số tiền còn dư sẽ được căn vào tiền nợ gốc.

- Đến hạn chót thanh toán là ngày 08/5/2027, bà Ngọc sẽ thanh toán xong toàn bộ số nợ gốc còn lại và lãi tính từ tháng 11/2023 đến tháng 5/2024.

Kể từ ngày 20/6/2024, trong trường hợp chậm thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ thì bà Ngọc phải chịu lãi suất chậm thanh toán nợ lãi của kỳ thanh toán đó, mức lãi suất là chậm thanh toán là 1.2%/tháng/nợ gốc còn lại.

Trong trường hợp bà Ngọc không thanh toán đầy đủ trong 02 kỳ liên tiếp, bà Tú có quyền yêu cầu cơ quan thi hành có thẩm quyền buộc bà Ngọc hoàn trả số tiền còn phải thanh toán theo quy định của pháp luật.

b) Về án phí:

Bà Nguyễn Tuyết Ngọc chịu án phí dân sự sơ thẩm là 13.600.000 đồng.

Bà Nguyễn Thị Cẩm Tú là người cao tuổi, không phải nộp tạm ứng án phí theo quy định.

c) Các quyền và nghĩa vụ thi hành án của các đương sự được thực hiện tại cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- Đương sự;
- VKSND Quận 11;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Phạm Thị Ngọc Diệp**